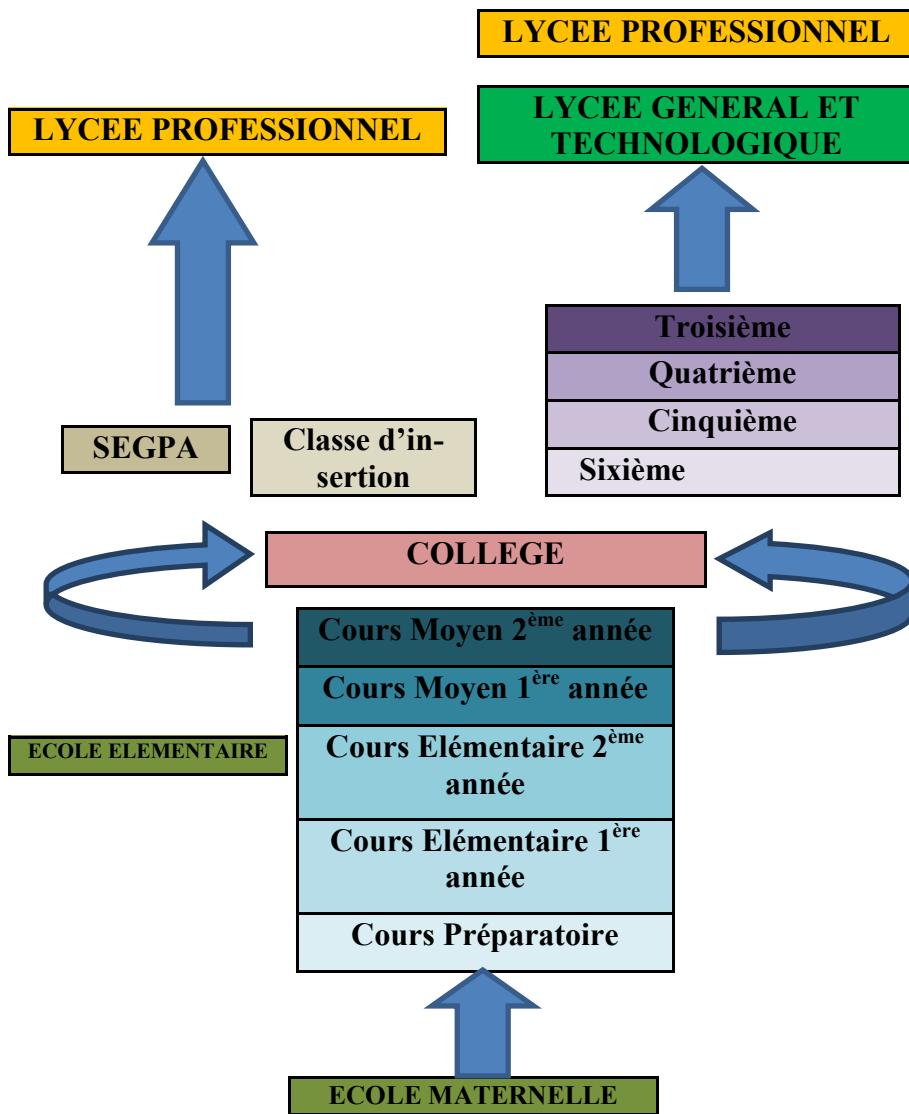


EL SISTEMA ESCOLAR EN FRANCIA DESDE LA PRIMARIA A LA SECUNDARIA



¡ Bienvenidos a la escuela elemental!



Centre Académique pour la Scolarisation des enfants allophones Nouvellement Arrivés et des enfants issus de familles itinérantes et de Voyageurs

Welcome

Kontan vwè zot

Bienvenidos

¿Qué objetivos?

Educar para vivir juntos
Instruir para comprender y actuar
Permitir a cada uno dar lo mejor de sí mismo



Documento a la atención de los padres de alumnos Alófonos recién Llegados a Guadalupe

¿Qué paso para inscribirse?

En la escuela

- **Paso nº1:** Formulario de inscripción en el ayuntamiento de su domicilio
- **Paso nº2:** Pruebas de posicionamiento en la escuela
- **Paso nº3:** Según los resultados obtenidos en la prueba de posicionamiento, Apoyo lingüístico (FLE, FLSco) asegurado por un profesor.

En el sistema escolar francés, según el principio de coeducación, los padres son considerados como socios(compañeras,compañeros).

¿Cuál es su papel como padres de alumnos?

Usted puede:

- Dar su opinión (elecciones de padres de alumnos)
- Ver a los profesores (con intérprete, si usted no habla francés)
- Manifestar preferencias votos de orientación

Usted debe:

- Conocer el reglamento interno de la escuela
- Mantener un clima de respeto mutuo con el Equipo Educativo (profesores, servicio de salud)
- Velar por la asiduidad de su niño (presencia, puntualidad)
- Verificar el trabajo escolar (lecciones, ejercicios de evaluación, libretas de evaluación)
- Velar por la presentación de su niño (ropa, higiene)
- Participar en las reuniones con los profesores



¿Quién puede apoyarle?

Pedagogía y Saber estar

- El director o la directora de la escuela
- El profesor encargado recién de la Unidad Pedagógica para Alumnos Alófonos (UPE2A)
- El profesor de la clase de inclusión
- La psicóloga escolar
- El responsable de ayuda(ayudante)
- La Asistenta social
- El médico escolar
- La enfermera

Orientación

- El equipo pedagógico compuesto por los profesores de la escuela
- El equipo educativo para las situaciones particulares

Informations

- **Le C.A.S.N.A.V.** (Centre Académique pour la Scolarisation des enfants allophones Nouvellement Arrivés et des enfants issus de familles itinérantes et de Voyageurs) Tél. : 0590 215 962
- La Federación de Padres y, específicamente, la asociación de padres de la escuela
- La municipalidad en el marco del Proyecto Educativo Territorial
- Asociaciones de Familias como l'A.S.P.R.O.F.A. (Association Pour la Promotion de la Famille)
- Le R.E.A.A.P (Réseau d'Ecoute, d'Appui et d'Accompagnement des Parents)